

# Digital Sunday Edition

Noticiero Bilingüe

# LAWNDALE NEWS

Sunday, January 10, 2020

WEST SIDE TIMES



V. 81 No. 2

P.O. BOX 50599 CICERO, IL 60804 (708)-656-64003

ESTABLISHED 1940

# FSIS Issues Public Health Alert



The U.S. Department of Agriculture's Food Safety and Inspection Service (FSIS) is issuing a public health alert for approximately 49 pounds of frozen, fully cooked, not shelf stable chicken sriracha ravioli products due to misbranding and an undeclared allergen. The product may contain soy, a known allergen, which is

not declared on the product label. FSIS is issuing this public health alert out of the utmost of caution to ensure that consumers with allergic reactions to soy are aware that these products should not be consumed. The product labeled as "FRESH THYME FARMERS MARKET CHICKEN RAVIOLI Ovals" was formulated

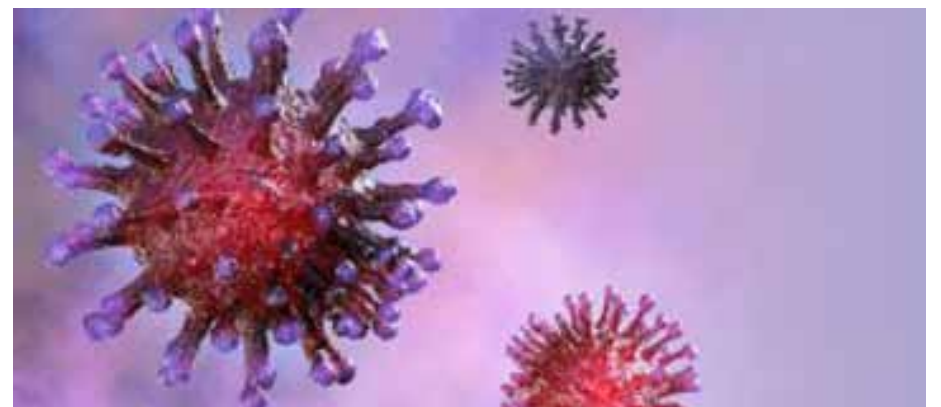
with a different sriracha chili sauce than normally utilized in the product formulation because the firm was unable to obtain the usual brand from their supplier. The sriracha chili sauce used on Dec. 8, 2020 contains soy, while the sauce normally used in the formulation does not. These items were shipped

to distributors/sold in retail in Illinois, Indiana, Kentucky, Michigan, Minnesota, Missouri, Ohio, Pennsylvania and

Wisconsin. Consumers with food safety questions can call the toll-free USDA Meat and Poultry Hotline at 1-888-MPHotline (1-888-

674-6854) or live chat via Ask USDA from 10 a.m. to 6 p.m. (Eastern Time) Monday through Friday.

## Illinois Department of Public Health Monitoring New Coronavirus Variant



A new variant of the virus that causes COVID-19 was identified in the United Kingdom a few weeks ago. Cases have been reported in two states and are not known to be linked to travel, which could indicate community spread. No cases caused by this new variant have been confirmed in Illinois yet. As more information is learned, IDPH will provide

updates and notify the public if/when the variant is detected in Illinois. Illinois is increasing its surveillance for the variant by performing genomic sequence testing on an increased number of specimens that have been collected. Virus mutation is common and can emerge and disappear quickly. Some mutations can emerge that help a virus spread more easily, cause

infection to be more or less severe, or lead to resistance to treatments or vaccines. Based on the information available now, the effectiveness of the vaccine has not changed. Public health experts are working to better understand the potential impact of this variant, including how the variant spreads and how it affects people who are infected.

## Banco Amalgamated de Chicago

*Línea de Crédito con Garantía Hipotecaria\**



✓ Servicio rápido, fácil y personal de un funcionario experto

Llame al (312) 822-3091 o visite nuestro sitio  
web [www.aboc.com](http://www.aboc.com)



30 N. LaSalle Street  
Chicago, IL 60602  
(312) 822-3091

28600 Bella Vista Parkway  
Warrenville, IL 60555  
(630) 225-4300

Miembro de la FDIC  NMLS #684711 [www.aboc.com](http://www.aboc.com)

\*Apertura de cuenta sujeta a la aprobación del crédito y al cumplimiento de requisitos.

## ISAC Provides Free Assistance for Students Completing FAFSA



While students are struggling nationwide with remote education and college plans seem to be more up in the air than ever, there is some good news in Illinois: Illinois closed out the year ranking the #1 state for completions of the Free Application for Federal Student Aid (FAFSA®), the form most students use to apply for federal and state financial aid for postsecondary education. Ensuring that students have

this important information drove passage of the state's FAFSA Mandate. This new law, which took effect with the 2020-2021 school year, requires public high school seniors to complete the FAFSA or, if eligible, the Alternative Application for Illinois Financial Aid, as a prerequisite to receiving a high school diploma. (A waiver provision allows a parent, guardian, or the student – if 18 or emancipated – to opt out of the requirement.)

Information about FAFSA Mandate training and support for school counselors and other professionals is available at <https://www.isac.org/pd/fafsa-mandate.html>. ISACorps members are available throughout the state offering free assistance to help students and families complete and submit an application. Find your ISACorps member at [studentportal.isac.org/isacorps](http://studentportal.isac.org/isacorps).

## Food Foundry Accelerator Opens Applications for Cohort 3

Relish Works, in partnership with Gordon Food Service and 1871, are kicking off their third cohort of Food Foundry, a growth accelerator for companies building the future of the food industry, in May 2021. Applications are now open. The food industry is facing unprecedented challenges due to the COVID-19 pandemic, and innovation remains critical as businesses fight to adapt and survive. Food Foundry is searching for startups that are shaping a stronger future by taking



fresh approaches to these challenges. In addition to industry expertise, Food Foundry also provides:

- \$75,000 in venture capital funding
- Tailored curriculum, workshops, and mentorship from seasoned founders and advisors
- Membership to 1871, including a world-class

growth curriculum and exclusive perks

- Access to Relish Works' co-investor network to raise capital for scaling operations
- Ability to leverage Relish Works' experts in design, business operations, and branding

For more information, or to apply, visit [www.gfs.com](http://www.gfs.com).



# Advocate Health Care Announces First babies of 2021



Advocate Health Care is excited to welcome the first babies born in 2021  
**Advocate Christ Medical Center**  
Name of Mom and Dad: Kratia Franco (mom) and Marlon Franco (dad)  
Name of Baby:

Maverick (boy)  
Weight: 7 lb 6 oz  
Time of Birth: 12:01 AM  
Town/City/Neighborhood where the couple lives: Crete, IL  
**Advocate Illinois Masonic Medical Center**  
Name of Mom and Dad:

Joseline Cuevas (mom) and Jean Rivera (dad)  
Name of Baby: Javien (boy)  
Weight: 6 lb 11 oz  
Time of Birth: 1:08 AM  
Town/City/Neighborhood where the couple lives: Chicago, IL



## Primeros Bebés del 2021 Anuncia Advocate Health Care

Advocate Health care se complace en dar la bienvenida a los primeros bebés nacidos en el 2021  
**Advocate Christ Medical Center**  
Nombre de la Madre y el Padre: Kratia Franco (madre) y Marlon Franco (padre)  
Nombre del Bebé:

Maverick (varón)  
Peso: 7 lb 6 oz  
Hora de Nacimiento: 12:01 am  
Municipio/Ciudad/Barrio donde vive la pareja: Crete, IL  
**Advocate Illinois Masonic Medical Center**  
Nombre de la Madre y el Padre: Joseline Cuevas

(madre) y Jean Rivera (padre)  
Nombre del Bebé: Javien (varón)  
Peso: 6 lb 11 oz  
Hora de Nacimiento: 1:08 am  
Municipio/Ciudad/Barrio donde vive la pareja: Chicago, IL

**Visit our NEW website**

*Visite nuestro NUEVO sitio web*

**www.LawndaleNews.com**

**Advertise With Us Anunciese Con Nosotros**







**Quality Since 1934**

Lifetime Warranty • Complete Car Care Service  
Clear Coat Paint Specialist • Computerized Estimates  
Theft Repair • Glasswork • Detailing

**Intelligent, Professional Service**  
**Quality, State-of-the-Art repairs**

**INSURANCE  
CLAIMS  
SPECIALISTS**

FAMILY OPERATED  
FOR 86 YEARS



[www.erialasalle.com](http://www.erialasalle.com)

DIGITALLY LINKED  
TO ALL MAJOR  
INSURANCE COMPANY

**2 CONVENIENT LOCATIONS**

**312-337-3903 • 773-762-5571**

146 W. Erie Street  
NW Corner of Erie & Lasalle

2440 S. Kedzie Avenue  
Chicago, IL 60623

SERVICIO DE  
TRANSPORTE  
GRATIS

**Calidad desde 1934**

Garantía de por vida • Servicio de Cuidado  
Completo del Auto • Especialistas de Pintura de Capa Clara  
• Estimados Computarizados  
Reparación por Robo • Trabajo en Ventanas • Detallado

**Servicio Profesional e Inteligente**  
**Reparaciones Vanguardistas de Calidad**

**ESPECIALISTAS  
EN RECLAMOS  
DE SEGURO**

OPERADO EN FAMILIA  
POR 86 AÑOS



[www.erialasalle.com](http://www.erialasalle.com)

DIGITALMENTE  
ENLAZADO CON LA  
MAYORIA DE LAS COMPAÑIAS  
DE SEGURO

**2 CONVENIENT LOCATIONS**

**312-337-3903 • 773-762-5571**

2440 S. Kedzie Avenue • Chicago, IL 60623

# Setting Financial Goals for the New Year



**By: Martha Dominguez  
of COUNTRY Financial**

There's no doubt that 2020 was a tumultuous year that has affected everything from our health, social lives and our finances. At COUNTRY Financial, we've spent a lot of time helping our clients strategize how to get through difficult financial times and reassess the financial priorities that matter most. We've learned that even when times are tough, many are finding ways to make the best of the situation we have been dealt. According to a recent survey from COUNTRY Financial, 76 percent of Americans said they were able to gain or further develop a personal finance skill during the pandemic. The top skills included cutting back on spending, paying down debt and/or making debt payments on time and regularly putting money into savings.

Additionally, as we say goodbye to 2020, many are feeling optimistic about the new year. In fact, 38 percent of Americans believe their finances will

improve in 2021, while 36 percent believe their finances will stay the same. Only 18 percent believe they will worsen. So which goals are top of mind for you in 2021? Our survey found that Americans' top financial goal for 2021 is to control spending, followed by saving an emergency fund and paying down debt. Here are a few tips to get you started:

1. One of the first ways to get a handle on your spending is to change your mindset. The COUNTRY Financial survey found that Americans' top financial regret of 2020 was overspending. It's easy in a pandemic to think that everything is out of your control, but the truth is, spending is one of the things we CAN take charge of.

It's also easy to think, "I'm just like everyone else," or "this is just temporary." But that kind of mentality can prevent you from making changes that could have a positive impact on overall financial health.

2. Get creative about finding ways to save. Interest rates are low; talking with your local lender about refinancing options could lower your mortgage payments. You can also talk with your insurance representative about potential discounts or changing your deductible to lower your costs.

3. Ask for help. A financial professional can help you identify your priorities and develop a plan that can withstand uncertainty.

For more information, visit [www.countryfinancial.com/financialtips](http://www.countryfinancial.com/financialtips).





# ISAC Ofrece Ayuda Gratuita a Estudiantes que Completen FAFSA



Mientras los estudiantes están luchando a nivel nacional con la educación

remota y los planes para la universidad parecen estar más en el aire que

nunca, hay algunas buenas noticias en Illinois: Illinois cerró el año clasificándose

como el estado número 1 en completar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA®), la forma que la mayoría de los estudiantes usa para solicitar ayuda financiera federal y estatal para la educación postsecundaria. Garantizar que los estudiantes tengan esta importante información impulsó la aprobación del Mandato FAFSA del estado. Esta nueva ley, que entró en efecto con el año escolar 2020-2021, requiere

que los estudiantes de último año de secundaria pública completen la forma FAFSA, o, si son elegibles, la Aplicación Alternativa para Ayuda Financiera de Illinois, como un pre-requisito para recibir su diploma de secundaria. (Una disposición de exención permite a un padre, tutor o estudiante, si tiene 18 años o es independiente, optar por no cumplir con el requisito). Información sobre la capacitación y el apoyo del Mandato FAFSA

para consejeros escolares y otros profesionales está disponible en <https://www.isac.org/pd/fafsa-mandate.html>. Los miembros de ISACorps están disponibles en todo el estado, ofreciendo asistencia gratuita para ayudar a los estudiantes y sus familias a completar y enviar una solicitud. Encuentre a la persona de ISACorps que le puede ayudar en [studentportal.isac.org/isacorps](https://studentportal.isac.org/isacorps).

## State Announces Reduced Co-Pays for Parents in Illinois' Child Care Assistance Program



Following the launch of a new initiative to direct additional funds to support child care providers in the Child Care Assistance Program (CCAP), Governor JB Pritzker announced parents in the program will pay a maximum of \$1.25 in monthly co-pays. CCAP provides low-income families with access to high-quality childcare throughout Illinois and the reduced rates will

provide financial relief to families across the state as Illinois continues to feel the impact of the ongoing COVID-19 pandemic. The lower rates are applicable in January and February 2021. Support for eligible families includes paying for all eligible days of child care regardless of the child's attendance. These changes are effective for December, January and February. As of last month, 98,000

children were enrolled in CCAP. Earlier this year, the Pritzker administration provided \$270 million in relief funding to child care providers across the state as part of Illinois' Business Interruption Grant Program, the largest business-relief program in the nation. The state is dedicating an additional \$20 million in funding from the CARES Act to provide aid to additional providers in Illinois.

**¡Ofrecemos Seguro de Vivienda!**

# Hola, Vecino.

¡Es un gran día para ahorrar dinero junto a tu oficina local de GEICO!

Para averiguar cuanto puedes ahorrar en tu seguro y recibir una cotización, ponte en contacto con Kevin Ware.

**GEICO** | Kevin Ware  
 Chicagoland | 773-582-2886  
 8549 South Cicero Avenue, Chicago

Algunos descuentos, coberturas, planes de pago y características no están disponibles en todos los estados ni en todas las compañías GEICO. GEICO es una marca registrada de Government Employees Insurance Company, Washington, D.C. 20076; un subsidiario de Berkshire Hathaway Inc. Imagen de Gecko de GEICO © 1999-2019. GEICO ©2019



# TERRENOS DE VENTA EN ECUADOR

## DOBLE SU DINERO INVIRTIENDO EN GANADERIA, CACAO, TECA O BALSA



**Aproveche esta oportunidad de hacer rendir su dinero en forma segura y rentable. Plusvalía - Alto retorno a su inversión**

TERRENOS con agua abundante, con 6 puntos de agua y dos ríos,

Excelente oportunidad de invertir en agricultura orgánica. Los terrenos están rodeada de árboles de balsa. Ubicación inmejorable, se encuentra cerca de la carretera principal en el pueblo San Pedro cerca a El Triunfo, provincia del Cañar a tan solo 1 hora de Guayaquil y 3 horas a Cuenca. La tierra siempre gana plusvalía. Su valor siempre sube a pesar de cualquier circunstancia económica del país.

La agricultura es la mejor inversión en este momento. El rendimiento de su inversión supera con creces los intereses bancarios. Es una gran oportunidad para jóvenes o personas que estén pensando en retirarse con deseos de poner a trabajar su dinero con ganancias seguras.

El clima es perfecto para sembrar árboles de alto rendimiento económico como la teca y balsa y plantaciones comerciales de cacao, yuca, banano o bien pastizales para ganadería. Las opciones son innumerables. Su inversión puede ser en muchísimas plantaciones de alto valor y rendimiento.

Las plantaciones de árboles necesitan poca supervisión durante su crecimiento, por ello es que esta es una oportu-

nidad inmejorable para residentes en el extranjero.

No es necesario el cuidado constante de las plantaciones. Es una oportunidad de inversión inmejorable. Ud. puede recuperar su inversión en tan solo un par de años con una plantación de cacao o bien a lo más en 4 años si es una plantación de balsa.

Por su ubicación, la finca es también susceptible de lotificación y urbanización.

# LLAMAR AL 708-983-3420

PRECIOS PARA VENDERSE

Para más información llame o envíe un correo electrónico a [pilar.dazzo@chicagonet.net](mailto:pilar.dazzo@chicagonet.net)

VISIT: [www.terrenosdeventaecuador.com](http://www.terrenosdeventaecuador.com)

## Chicago Park District Suspends In Person Winter Programming



In accordance with the State's Tier 3 Resurgence Mitigation plan to suppress the spread of COVID-19, the Chicago Park District will suspend the start of in-person, Winter programs scheduled to begin the week of January 4<sup>th</sup>, 2021. All Chicago Park District in-person programming are suspended until State of Illinois and City of Chicago public health officials determine it is safe to resume. The Chicago Park District will continue to offer a

vast selection of virtual programs and experiences to keep families active and engaged. Patrons who have registered for in-person Winter programs will receive prorated credit that can be applied to future programs. Chicago Park District fieldhouses will remain open for restrooms and shelter during the regular hours of operation. The Chicago Park District will continue to monitor updates from the State and resume in-person programs when a move to Tier 2 is announced.





## HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION HSBC BANK USA, NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE FOR STRUCTURED ASSET SECURITIES CORPORATION, MORTGAGE PASS-THROUGH CERTIFICATES, SERIES 2004-SC1; Plaintiff,

vs.  
LEE WATT; SHIRLEY WATT; CITY OF CHICAGO; Defendants,  
16 CH 14732  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Monday, February 8, 2021 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:

P.I.N. 16-09-227-028-0000. Commonly known as 418 North Lavergne Avenue, Chicago, IL 60644.

The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act.

Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call Sales Department at Plaintiff's Attorney, Manley Deas Kochalski, LLC, One East Wacker Drive, Chicago, Illinois 60601. (614) 220-5611. 16-029325 F2

INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION  
intercountyjudicialsales.com  
13161983

## HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION AMERICAN ADVISORS GROUP Plaintiff,

-v-  
WILLINE TATUM, UNITED STATES OF AMERICA - DEPARTMENT OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT, CITY OF CHICAGO, UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS Defendants  
2020CH01648  
1636 S HARDING AVENUE CHICAGO, IL 60623  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on December 15, 2020, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on February 9, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 1636 S HARDING AVENUE, CHICAGO, IL 60623  
Property Index No. 16-23-300-030-0000  
The real estate is improved with a residence. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.  
Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (d) of section 3720 of title 38 of the United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption.  
The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales. For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876

THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
CODILIS & ASSOCIATES, P.C.  
15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100  
BURR RIDGE IL, 60527  
630-794-5300

E-Mail: pleadings@il.cslegal.com  
Attorney File No. 14-20-00549  
Attorney ARDC No. 00468002  
Attorney Code. 21762  
Case Number: 2020CH01648  
TJSC#: 40-2513

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.  
Case # 2020CH01648  
13161860

## REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION COMMUNITY INITIATIVES, INC. Plaintiff,

-v-  
CHICAGO TITLE LAND TRUST COMPANY AS TRUSTEE UNDER TRUST AGREEMENT DATED JULY 14, 2009 AKA TRUST NO. 8002353430, GERALDINE SHAW, INDEPENDENT ADMINISTRATOR OF ESTATE OF JEFF TAUBERT BELL, DECEASED, CITY OF CHICAGO, TN PROPERTY MANAGEMENT LLC ASSIGNEE OF NATIONAL REPUBLIC BANK OF CHICAGO, CITY OF CHICAGO DEPARTMENT OF WATER MANAGEMENT, JOHN A. KANTOR, CORONA INVESTMENTS, LLC, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS Defendants  
TN PROPERTY MANAGEMENT LLC Counter-Plaintiff

-v-  
CHICAGO TITLE LAND TRUST COMPANY AS TRUSTEE UNDER TRUST AGREEMENT DATED JULY 14, 2009 AKA TRUST NO. 8002353430, GERALDINE SHAW, INDEPENDENT ADMINISTRATOR OF ESTATE OF JEFF TAUBERT BELL, DECEASED, CITY OF CHICAGO, TN PROPERTY MANAGEMENT LLC ASSIGNEE OF NATIONAL REPUBLIC BANK OF CHICAGO, CITY OF CHICAGO DEPARTMENT OF WATER MANAGEMENT, JOHN A. KANTOR, CORONA INVESTMENTS, LLC, UNKNOWN BENEFICIARIES OF THE CHICAGO TITLE LAND TRUST COMPANY AS TRUSTEE UNDER TRUST AGREEMENT DATED JULY 14, 2009 AKA TRUST NO. 8002353430, UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS Counter-Defendants  
2019 CH 13091  
3516 W. 13TH PLACE CHICAGO, IL 60623  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on December 22, 2020, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on January 28, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 3516 W. 13TH PLACE CHICAGO, IL 60623  
Property Index No. 16-23-202-034-0000  
The real estate is improved with a multi-family residence.

The judgment amount was \$379,155.84. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.  
Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.  
The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales. For information, Nicole H. Daniel, DINSMORE & SHOHL LLP Plaintiff's Attorneys, 222 W. Adams St., Suite 3400, Chicago, IL, 60606 (312) 372-6060

THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.  
Nicole H. Daniel,  
DINSMORE & SHOHL LLP  
222 W. Adams St., Suite 3400  
Chicago IL, 60606  
312-372-6060

E-Mail: nicole.daniel@dinsmore.com  
Attorney Code. 58012  
Case Number: 2019 CH 13091  
TJSC#: 40-2520  
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose

# Pan-Seared Salmon with Kale and Apple Salad



1. Bring the salmon to room temperature 10 minutes before cooking.
2. Meanwhile, whisk together the lemon juice, 2 tablespoons of the olive oil and 1/4 teaspoon salt in a large bowl. Add the kale, toss to coat and let stand 10 minutes.
3. While the kale stands, cut the dates into thin slivers and the apple into matchsticks. Add the dates, apples, cheese and almonds to the kale. Season with pepper, toss well and set aside.
4. Sprinkle the salmon all over with 1/2 teaspoon salt and some pepper. Heat the remaining 1 tablespoon oil in a large nonstick skillet over medium-low heat. Raise the heat to medium-high. Place the salmon, skin-side up in the pan. Cook until golden brown on one side, about 4 minutes. Turn the fish over with a spatula, and cook until it feels firm to the touch, about 3 minutes more.
5. Divide the salmon, salad and rolls evenly among four plates.

## Ingredients

1. Four 5-ounce center-cut salmon fillets (about 1-inch thick)
- 2.3 tablespoons fresh lemon juice
- 3.3 tablespoons olive oil
4. Kosher salt
- 5.1 bunch kale, ribs removed, leaves very thinly sliced (about 6 cups)
6. 1/4 cup dates
7. 1 Honeycrisp apple
8. 1/4 cup finely grated pecorino
9. 3 tablespoons toasted slivered almonds
10. Freshly ground black pepper
11. 4 whole wheat dinner rolls

24

APT. FOR RENT

24

APT. FOR RENT

## APARTMENT FOR RENT

1 bedroom apartment \$790.00. Carpeted, heating included, laundry facilities and storage shed in basement. Parking in the rear.

Call Alberto 708-439-9253

## APARTAMENTO PARA ALQUILAR

1 dormitorio \$790.

Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y cobertizo de almacenaje en el sótano.  
Estacionamiento en la parte de atrás.

Llame a Alberto 708-439-9253

## APARTMENT FOR RENT

Luxurious 3-Bedroom, 1 and 1.5 bath apartment for rent in quiet neighborhood in Melrose Park, IL. Washer and dryer included in the unit. No pets, no smoking. Utilities not included. Must pass a background and credit check. Monthly rent: \$1,400.00 + security deposit. Available immediately.

Please call

708.906.1961  
and leave a message

ADVERTISE  
WITH US  
TODAY

LAWNDALE  
news

**53 HELP WANTED**

**J.R. TRANSPORT INC.**  
**esta contratando**  
**CHOFERES**  
 con licencia CDL clase A y  
**OWNER OPERATORS**,  
 Trabajo local, buen salario. Se  
 prefiere experiencia en "flatbed"  
 Aplique en persona en el  
**5130 Polk St.**  
**Chicago, IL 60644**  
 Pregunte por Jesus Ruiz o  
 Alfredo Hernandez  
**708-458-9758**

**53 HELP WANTED**

**PANADERIA ATIZAPAN**  
**BUSCA PANADERO**  
**EN CICERO**  
*Interesados comunicarse con*  
*Eduardo Gutierrez al*  
**312-203-8968**



**53 HELP WANTED**

**53 HELP WANTED**

 **Northeastern University**

**\* PERSONAL ASSISTANT \***

We are looking to hire a Personal Assistant to the Director of Procurement Services of NORTHEASTERN UNIVERSITY. We are looking for part time Work from home PERSONAL ASSISTANT it pays \$400 Per Week plus benefits and takes only little of your time.

To be considered for this position candidate must be detailed-oriented a problem solver and is able to work independently, have above-average organizational and troubleshooting skills. Basic computer skills are also essential to this role. 2-3 hours access to the internet weekly. Position will require excellent customer service skills orally and we will train the right person.

Please contact us for more details. Must be over 24yrs of age.  
 Must be Efficient and Dedicated.

If you are interested and need more information contact:

**Mi.mcnamara47@gmail.com**  
**for more details. Text on (617) 586-2587.**

**53 HELP WANTED**

**53 HELP WANTED**

**THE MARKET YOU NEED TO REACH FOR THE JOBS YOU HAVE TO FILL: 708 656-6400**



**D&D INC.**  
**BUSCA CHOFER**  
**Con Licencia Clase "A"**  
 Mínimo con un año y medio de experiencia para manejar local.  
**Llamar a Eliazar**  
**773-301-0481**



**Firestone**  
**NEEDS MECHANIC**  
 With Experienced. Must have own tools and able to diagnose. Full time.  
**Call 312-508-8487**



**SE SOLICITA SEÑORA EN CHICAGO**  
 Se solicita señora que viva en casa que sepa: planchar, limpiar, y en ocasiones cocinar comida casera. Los días serían de Martes a Domingo \$525 la semana. Para más información, favor de llamar a  
**Yolanda 312-330-5468**

**SE SOLICITA AHORA (Tapicero con Experiencia)**

- Tapizar
- Cortar
- Coser



**Help Wanted (Upholster with Experience)**

- Upholstery
- Cutting
- Sewing

**HIRING NOW!**

Para más información llame al 773.927.2055  
 For more information call 773.927.2055

**HELP WANTED/SE NECESITA AYUDA**  
 Women packers for a spice company for more information call  
**ART IN THE MORNING BETWEEN 7AM TO 10AM LEAVE MESSAGE**  
 Se necesitan mujeres para empaclar en una Compañía de condimentos. Para más información llamar a  
**ARTE POR LA MAÑANA ENTRE LAS 7AM A 10AM DEJAR UN MENSAJE**  
**773.521.8840**



**104 PROFESSIONAL SERVICES**

**104 PROFESSIONAL SERVICES**

**A & A ADDISON AUTO RECYCLING**  
**SE COMPRAN CARROS PARA YONKE**  
 Tambien compramos carros chocados o descompuestos.  
**SERVICIO DE UNA A DOS HORAS**  
 Con la venta de su carro el servicio de grua es gratis. Hable para una cotización.  
**TENEMOS LOS MEJORES PRECIOS EN EFECTIVO**  
 Pregunte por George  
**630-546-5651**

**104 PROFESSIONAL SERVICES**

**IMPORT AND EXPORT RAMIREZ**  
 Partes para Licuadoras  
 Blender Parts



Chicago, IL.  
**TEL: 773-990-0789 /**  
**TEL: 773-209-3700**

**RECOJO CARROS VIEJOS!**  
 Compro carros Jonker con titulo o sin titulo, y con motor malos  
**EL MEJOR PRECIO!**  
 Informes: Luis  
**773-640-4836**